

HITACHI DATA INSTANCE DIRECTOR STARTER PACK

Hitachi assurera les Services professionnels pour l'Utilisateur final (« Client ») identifié dans cette Offre sur les termes de cette Pièce (le « Service » aux fins du présent Cahier des charges) dont les Parties conviennent qu'elle constitue un Cahier des charges (« CDC »), tel que défini dans la Convention cadre (« Convention ») avec Hitachi. À l'émission du Bon de commande à Hitachi, en application de l'Offre et de la présente Pièce, cette dernière sera considérée comme exécutée quelles que soient les exigences d'exécution énoncées dans la Convention dont les Parties conviennent expressément qu'elles ne s'appliquent pas à la présente Pièce. Cette Pièce est régie par, et englobe par renvoi, les conditions générales de la Convention répertoriées dans l'Offre. À l'exception de l'exigence d'exécution, les conditions de la Convention prévalent en cas de conflit avec les conditions de la présente Pièce.

I. CHAMP D'APPLICATION. Hitachi fournira au Client un Starter Pack Hitachi Data Instance Director, comme décrit plus en détail dans le présent document. Dans le cadre du Service, Hitachi s'engage à :

- a) Identifier les nœuds maîtres et les nœuds supplémentaires au sein de l'environnement du Client.
- b) Collaborer avec le client pour installer Hitachi Data Instance Director (HDID) sur les nœuds maître et de référentiel.
- c) Collaborer avec le Client pour installer le logiciel de l'agent d'application HDID sur les sources de données (le cas échéant).
- d) Terminer la procédure d'installation pour HDID et autoriser les nœuds sans agent à intégrer HDID aux applications et à la baie.
- e) Configurer une stratégie pour chacun des produits de réplication Hitachi.
- f) Créer des flux de données HDID pour automatiser l'environnement de réplication en appliquant des stratégies HDID aux volumes.
- g) Créer un tableau de bord de création de rapports personnalisé dans HDID.
- h) Montrer la procédure de restauration pour les hôtes entrant dans le champ d'application.
- i) Démontrer et effectuer le transfert de connaissances sur l'utilisation d'HDID et les pratiques de réplication recommandées.

Le Service est limité comme suit :

En termes de	Nœuds maîtres	Ce service inclut	Un (1)
En termes de	Nœuds de référentiel	Ce service inclut	Un (1)
En termes de	Systèmes de stockage	Ce service inclut	Un (1)
En termes de	Orchestration du stockage	Ce service inclut	Trois (3)
En termes de	Clients HDID, agents ou nœuds sans agent	Ce service inclut	Trois (3)
En termes de	Flux de données et stratégies de protection HDID	Ce service inclut	Trois (3)
En termes de	Tableaux de bord HDID personnalisés	Ce service inclut	Un (1)

Les éléments suivants n'entrent pas dans le champ d'application de ce Service :

Pour éviter toute ambiguïté, ce Service n'inclut pas l'analyse statistique de l'utilisation actuelle du stockage du Client pour guider toute conception d'organisation des disques. Un service d'ajustement ou d'analyse des performances de stockage pour répondre à l'utilisation du Client ou à ses mesures de performance peut être fourni par Hitachi et organisé dans le cadre d'un CDC distinct. En outre, ce service n'inclut pas la mise en œuvre / configuration de la compression et/ou de la déduplication basée sur Hitachi Storage Virtualization Operating System (SVOS). La mise en œuvre de la compression/déduplication basée sur SVOS peut être fournie par Hitachi dans le cadre d'un CDC distinct.

Le Service assure la conception et la mise en œuvre de l'environnement logiciel HDID du Client uniquement et **n'inclut** aucune forme de migration de données dans les baies de stockage Hitachi ni d'installation physique de composants matériels (les exemples de matériel incluent, mais sans s'y limiter, les câbles, systèmes de stockage, serveurs, adaptateurs de bus hôte [HBA] et composants SAN). Les éléments de conception SAN détaillés, tels que la topologie SAN, la restructuration SAN ou la conception d'un nouvel environnement SAN, sont également hors du champ d'application de ce Service. Hitachi propose des services distincts pour accomplir ces autres missions.

Les seules tâches dont Hitachi se chargera dans le cadre de ce Service sont celles spécifiquement énoncées dans cette Pièce.

II. APPROCHE. Hitachi livrera le Service en respectant les phases suivantes :

<p>Tâches de pré-engagement</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Au moins une (1) semaine avant le début de la mise en œuvre du Service sur le Lieu de service, Hitachi fournira au Client une ou plusieurs listes de contrôle de pré-engagement à compléter. Hitachi vérifiera si les conditions préalables requises répertoriées dans cette ou ces listes de contrôle de pré-engagement ont été remplies par le Client. Les conditions préalables de la ou des listes de contrôle de pré-engagement comprennent un inventaire de l'environnement du Client inclus dans le champ d'application du Service. • Hitachi rencontrera le Client pour examiner les Responsabilités de celui-ci (telles que définies ci-dessous), évaluer sa bonne préparation en matière environnementale pour la mise en œuvre du Service et identifier toute modification apportée à l'inventaire du Client dans la ou les listes de contrôle de pré-engagement. • Hitachi collaborera avec le Client pour identifier l'ensemble des conditions préalables ainsi que les mises à niveau éventuellement requises avant le début du Service. • Lorsque la ou les listes de contrôle de pré-engagement seront remplies et vérifiées par Hitachi, et lorsque toutes les conditions préalables requises auront été identifiées, Hitachi et le Client planifieront le début du Service sur le Lieu du service. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase relative aux Tâches de pré-engagement :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Liste(s) de contrôle de pré-engagement
<p>Réunion de lancement</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organiser une réunion de lancement avec les principales parties prenantes du Client pour passer en revue le Champ d'application du projet, l'Approche, les Produits de travail et les responsabilités de chaque Partie. • Au cours de cette réunion de lancement, Hitachi échangera les informations de contact, de procédure et de planning avec le Client.
<p>Planification et conception</p>	<p>Hitachi Vantara s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organiser une réunion de planification de la configuration et de conception avec le Client. • Discuter des plans de répllication. • Passer en revue les informations de configuration, de licence et de service disponibles à partir des activités de vente. • Guider le client lors de la sélection des hôtes / applications de test ou de développement comme exemples à utiliser pour les agents de protection des données. • Collaborer avec le Client pour créer l'onglet HDID du Manuel de configuration du Starter Pack de base. • Passer en revue avec le Client la conception et l'architecture documentées dans l'onglet HDID du Manuel de configuration du Starter Pack de base. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase de Planification et conception :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Onglet HDID du Manuel de configuration du Starter Pack de base
<p>Mise en œuvre</p>	<p>Hitachi Vantara s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Installer le logiciel HDID sur les nœuds maître et de référentiel, et configurer leur communication. • Installer le logiciel de l'agent d'application HDID sur les sources de données (le cas échéant). • Terminer la procédure d'installation pour HDID et autoriser les nœuds sans agent à intégrer HDID aux applications et à la baie. • Configurer une stratégie pour chacun des produits de répllication. • Créer des flux de données HDID pour automatiser l'environnement de répllication en appliquant des stratégies HDID aux volumes. • Créer un tableau de bord de création de rapports personnalisé dans HDID. • Montrer la procédure de restauration pour les hôtes entrant dans le champ d'application. • Démontrer et effectuer le transfert de connaissances sur l'utilisation d'HDID et les pratiques de répllication recommandées. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase de Mise en œuvre :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Onglet HDID mis à jour dans le Manuel de configuration du Starter Pack. de base
<p>Transfert de connaissances</p>	<p>Hitachi Vantara s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organiser le transfert de connaissances, d'une durée maximale de quatre (4) heures, à un nombre limité de membres du personnel technique du Client. Le Transfert de connaissances comprend une présentation de base de la répllication, des flux de données de répllication standard, des groupes de cohérence, des paramètres de configuration et des fonctionnalités d'HDID. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase de Transfert de connaissances :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation du Transfert de connaissances

Clôture du projet	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire des recommandations au Client pour les services et activités de suivi. • Passer en revue la mise en œuvre finale et les Produits de travail avec le Client. • Passer en revue les documents relatifs au Service avec le Client. • Passer en revue les procédures de dépannage, d'assistance et de remontée des problèmes avec le Client.

Hitachi désignera un « Coordinateur de projet » chargé du projet global et de la coordination des activités de gestion de projet avec le Chef de projet du Client. Le Coordinateur de projet sera chargé de coordonner toutes les activités relatives à cet engagement, de planifier les ressources et sera le point de contact unique pour ce Service auprès d'Hitachi.

III. RESPONSABILITÉS DU CLIENT

A. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira le personnel suivant :

- Un chef de projet désigné (« Chef de projet ») auquel toutes les communications relatives à Hitachi doivent être adressées. Le Chef de projet (a) fournira les informations et les ressources dans les délais requis par Hitachi pour permettre à Hitachi de mettre en œuvre le Service décrit dans le présent document ; et (b) sera facilement disponible sur site et en dehors du site selon les besoins d'Hitachi pendant toute la durée du Service. Le Chef de projet sera responsable de la réception du Produit de travail et est pleinement habilité à fournir les approbations nécessaires pour le compte du Client.
- Des administrateurs de bases de données, systèmes et stockage et des experts qui répondront rapidement aux demandes d'Hitachi, en particulier concernant les données, la documentation et les présences.

B. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira à Hitachi les éléments suivants :

- Un espace de travail et un accès aux installations et systèmes nécessaires à la réalisation du Service.
- L'accès aux systèmes hôtes et aux réseaux impliqués, y compris les accès utilisateurs et les mots de passe selon les besoins.
- Un Lieu de service préparé pour le Service. Le Client s'assurera que toutes les exigences requises en matière d'alimentation électrique, de climatisation, de câblage, d'environnement et de télécommunication ont été satisfaites et seront assurées pendant toute la durée du Service.

C. Pendant toute la durée du Service, le Client s'engage à :

- Assumer l'entière responsabilité de son réseau, notamment des problèmes de connectivité, de performances et de configuration.
- Disposer de licences valides pour tous les logiciels couverts par le Service et garantir que toutes ces licences couvriront l'utilisation des logiciels par Hitachi.
- Remplir toutes les conditions préalables et la documentation détaillant les systèmes de stockage actuels, les serveurs, le nombre d'hôtes de chaque système d'exploitation, etc. avant la planification du Service.
- Identifier et affecter le personnel aux rôles requis.
- Participer à des exercices de planification pour compléter le Manuel de configuration du Starter Pack. de base.
- Ouvrir les ports de firewall comme indiqué dans le Manuel de configuration du Starter Pack. de base.
- Sélectionner les hôtes qui seront utilisés pour la connectivité SAN.
- Fournir des systèmes hôtes pour le logiciel Hitachi comme spécifié dans le Manuel de configuration du Starter Pack de base.
- Effectuer la segmentation et monter les volumes selon les besoins.
- Créer des pools de stockage supplémentaires, si nécessaire.
- Allouer des volumes et connecter des hôtes supplémentaires.
- Si nécessaire, ajuster les alertes de seuil.

D. Le Client reconnaît que tout outil utilisé par Hitachi dans le cadre de ce Service est la propriété exclusive d'Hitachi ou de ses concédants de licence, et que l'utilisation de ces outils est limitée exclusivement au personnel d'Hitachi. Hitachi retirera les outils des appareils du Client avant l'achèvement du projet.

IV. PRODUITS DE TRAVAIL ET RÉSULTATS

Produits de travail

Les Produits de travail suivants seront fournis au Client sous forme imprimée ou électronique, selon les exigences du Client :

- Liste(s) de contrôle de pré-engagement
- Onglet HDID du Manuel de configuration du Starter Pack de base
- Présentation du Transfert de connaissances

Résultats

Une fois le Service terminé, le Client bénéficiera d'un Starter Pack Hitachi Data Instance Director intégré à son centre de données et configuré conformément aux paramètres techniques fournis par le Client. Le Client aura également participé à une session de transfert de connaissances qui comprend une présentation de base de la réplication, des flux de données de réplication standard, des groupes de cohérence et des fonctionnalités.

V. CONDITIONS

- A. Les services achetés dans le cadre de la présente Pièce et qui n'ont pas été terminés dans un délai de cent vingt (120) jours à compter de la date de l'Offre associée au service seront considérés comme nuls et nonavenus. Les paiements restants ne sont pas remboursables et aucun crédit ne sera accordé.
- B. Hitachi se réserve le droit d'utiliser des sous-traitants dans les rôles qu'il jugerait appropriés.

VI. SERVICES SUPPLÉMENTAIRES DISPONIBLES

Les offres suivantes sont disponibles moyennant le versement de frais en tant qu'extensions de ce qui précède (sous réserve d'une Commande supplémentaire convenue par les Parties).

Services de mise en œuvre de la protection des données
Services de planification et de conception de la protection des données
Service d'évaluation du stockage
Starter Pack Stockage

VII. CRITÈRES D'EXÉCUTION ET ACCEPTATION

Le projet sera considéré comme terminé lorsque les phases décrites dans la section II et les résultats décrits dans la section IV auront été réalisés et livrés au Client. À la fin du Service, Hitachi présentera à la partie contractante (« Partie contractante »), telle que définie dans l'Offre, une copie de la présente Pièce. La Partie contractante devra signer et renvoyer une copie de cette Pièce à Hitachi. Si la Partie contractante ne renvoie pas de copie signée ou ne fournit pas à Hitachi une description écrite de tout manquement perçu dans le Service dans un délai de cinq (5) jours ouvrables à compter de la réception de la présente Pièce, le Service sera considéré comme terminé. Les Services peuvent être acceptés par e-mail avec la présente Pièce jointe au message ou par signature du présent document.

À signer à l'achèvement des Services :

La Partie contractante reconnaît que les Services décrits dans la présente Pièce ont été fournis au Client.

Par : _____ Nom (en capitales) : _____ Date : _____